



# Haryana Government Gazette

## EXTRAORDINARY

Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 84-2016/Ext.] CHANDIGARH, THURSDAY, JUNE 2, 2016 (JYAISTHA 12, 1938 SAKA)

हरियाणा सरकार

उद्योग तथा वाणिज्य विभाग

अधिसूचना

दिनांक 2 जून, 2016

**संख्या 2/5/13-1-आई0बी0-II-06.**— सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास अधिनियम, 2006 (2006 का अधिनियम 27), की धारा 21 की उप-धारा (3) के साथ पठित धारा 20 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, हरियाणा सरकार, उद्योग तथा वाणिज्य विभाग, अधिसूचना संख्या 2/5/13-1-आई0बी0-II-06, दिनांक 6 नवम्बर, 2013 में, निम्नलिखित संशोधन करते हैं, अर्थात् :-

**संशोधन**

हरियाणा सरकार, उद्योग तथा वाणिज्य विभाग, अधिसूचना संख्या 2/5/13-1-आई0बी0-II-06, दिनांक 6 नवम्बर, 2013 में, क्रम संख्या 4 तथा 5 उसके सामने प्रविष्टियों के स्थान पर, निम्नलिखित क्रम संख्या तथा व उसके सामने प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :-

- “4. एकीकृत भारतीय सूक्ष्म एवम् लघु उद्यम संघ, फरीदाबाद का सभापति या उसका प्रतिनिधि : सदस्य ”  
जो महासचिव से नीचे की पदवी का न हो
- “5. अपर निदेशक, उद्योग तथा वाणिज्य विभाग, हरियाणा जो सूक्ष्म तथा लघु उद्यम सुकर : सदस्य-सचिव।”  
परिषद् का मुख्य कार्यकारी अधिकारी हो

देवेन्द्र सिंह,  
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,  
उद्योग तथा वाणिज्य विभाग।

**HARYANA GOVERNMENT**  
**INDUSTRIES AND COMMERCE DEPARTMENT**

**Notification**

The 2nd June, 2016

**No. 2/5/13-1-IB-II-06.**— In exercise of the powers conferred by Section 20 read with Sub-section (3) of Section 21 of the Micro, Small and Medium Enterprises Development Act, 2006 (Act 27 of 2006), the Governor of Haryana hereby makes the following amendment in the Haryana Government, Industries and Commerce Department order No. 2/5/13-1-IB-II-06, dated the 6th November, 2013, namely:-

**AMENDMENT**

In the Haryana Government, Industries and Commerce Department, Notification No. 2/5/13-1-IB-II-06 dated the 6th November, 2013 for serial No. 2 & 5 entries there against, the following serial numbers and entries there against shall be substituted, namely:-

- “2. The President or his representative not below the rank of General Secretary, : Member”  
Integrated Association of Micro & Small Enterprises of India, Faridabad
- “5. The Additional Director, Department of Industries and Commerce, : Member Secretary.”  
Haryana-Chief Executive Officer of the Haryana Micro and Small Enterprises Facilitation Council

DEVENDER SINGH,  
Principal Secretary to Government Haryana,  
Industries and Commerce Department.

**हरियाणा सरकार**

उद्योग तथा वाणिज्य विभाग

**अधिसूचना**

दिनांक 2 जून, 2016

**संख्या का0आ032/सी0ए027/2006/एस0एस0 21 तथा 30/2016.**— सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास अधिनियम, 2006 (2006 का अधिनियम 27), की धारा 21 की उप-धारा (3) के साथ पठित तथा धारा 30 की उप-धारा (2) के साथ पठित उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, हरियाणा सूक्ष्म तथा लघु उद्यम सुकर परिषद् (संशोधन) नियम, 2013 को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. ये नियम हरियाणा सूक्ष्म तथा लघु उद्यम सुकर परिषद् (संशोधन) नियम, 2016, कहे जा सकते हैं।
2. हरियाणा सूक्ष्म तथा लघु उद्यम सुकर परिषद् (संशोधन) नियम, 2013 में, नियम 3 में, उप नियम (क) में क्रम संख्या 5 के सामने “कार्यभारी” शब्दों तथा चिन्हों के स्थान पर “मुख्य कार्यकारी अधिकारी” शब्द तथा चिन्ह प्रतिस्थापित किये जाएंगे।

देवेन्द्र सिंह,  
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,  
उद्योग तथा वाणिज्य विभाग।

**HARYANA GOVERNMENT**  
**INDUSTRIES AND COMMERCE DEPARTMENT**

**Notification**

The 2nd June, 2016

**No. S.O.32/C.A.27/2006/Ss. 21 & 30/2016.**— In exercise of the powers conferred by Sub-sections (1) and (2) of Section 30 read with Sub-section (3) of Section 21 of the Micro, Small and Medium Enterprises Development Act, 2006 (Act 27 of 2006), the Governor of Haryana hereby makes the following rules to further amend the Haryana Micro and Small Enterprises Facilitation Council (Amendment) Rules, 2013, namely:-

1. These rules may be called the Haryana Micro and Small Enterprises Facilitation Council (Amendment) Rules, 2016.
2. In the Haryana Micro and Small Enterprises Facilitation Council (Amendment) Rules, 2013, in rule 3, in Sub-rule (a) against serial No. 5, for words and sign “In-charge”, the word and signs “Chief Executive Officer” shall be substituted.

DEVENDER SINGH,  
Principal Secretary to Government Haryana,  
Industries and Commerce Department.

हरियाणा सरकार

कृषि विभाग

अधिसूचना

दिनांक 2 जून, 2016

**संख्या 2156—कृषि. II (2)—2016/9814.**— हरियाणा के राज्यपाल यह आदेश करने के लिए सन्तुष्ट हैं कि “कृषि विभाग” का नाम तुरन्त प्रभाव से “कृषि एवं किसान कल्याण विभाग” में परिवर्तित किया जाता है।

चण्डीगढ़:  
दिनांक 25 मई, 2016

वीरेन्द्र सिंह कुण्डू  
अपर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार,  
कृषि विभाग।

**HARYANA GOVERNMENT**  
**AGRICULTURE DEPARTMENT**

**Notification**

The 2nd June, 2016

**No. 2156-Agri.II (2)-2016/9814.**— The Governor of Haryana is pleased to order that the name of the “Agriculture Department” is changed to “Agriculture and Farmers’ Welfare Department” with immediate effect.

Chandigarh:  
The 25th May, 2016.

VARINDER SINGH KUNDU,  
Additional Chief Secretary to Government Haryana,  
Agriculture Department.